

Turtle Talk

Welcome to ISO Potluck Tonight at 19h00

Word From the Director

As many of you will have heard by now, our former colleague and friend, Jeff Warkentin passed away last weekend. His brother Joel who now teaches at our school flew back to Canada to support his family and attend the memorial service. ISO will also hold a memorial for Jeff in the near future. More information on this will be sent home once a date and time has been set.

It would seem that internet service in Ouagadougou is now back to normal. Last week's difficulties stopped ISO from being able to run the MAP tests that were supposed to have taken place this week and last. We are now set to start next week and will forward a new schedule to you.

Later today is the ISOuagadoers' annual Potluck supper. **Brochures in both French and English are attached to Turtle Talk and include some important information regarding this event.**

I look forward to seeing many of you there.

Have a great weekend,

Sean Goudie

Upcoming events

Don't forget to check the calendar on the last page of the Turtle Talk!

Upcoming events include ...

<i>Coffee with Director</i>	<i>Tuesday, October 11 @ 7:00</i>
<i>PTA/APE Meeting</i>	<i>Tuesday, October 11 @ 19:00</i>
<i>End of 1st Qtr & ASA</i>	<i>Friday, October 14</i>



The Turtle Talk is a weekly publication of the International School of Ouagadougou. As of now it will be sent electronically. If you would like to receive a paper copy, please come by the office.

Next Week's Schedule	
Monday, October 3	D Day
Tuesday, October 4	A Day
Wednesday, Oct. 5	B Day
Thursday, October 6	C Day
Friday, October 7	D Day

Mot du Directeur

Comme beaucoup d'entre vous l'ont déjà appris, notre ancien collègue et ami, Jeff Warkentin est décédé le week-end dernier au Canada. Son frère Joël qui enseigne maintenant à notre école est rentré au Canada pour soutenir sa famille et assister aux funérailles. ISO tiendra aussi un mémorial pour Jeff très prochainement. De plus amples informations à ce sujet vous seront renvoyées une fois que le jour et l'heure ont été choisis.

Il semblerait que le service Internet à Ouagadougou est maintenant de retour à la normale. Les difficultés de la semaine dernière ont empêché ISO d'administrer les tests MAP (Map Testing) qui étaient censés avoir eu lieu la semaine dernière et cette semaine. Nous sommes maintenant fin prêts pour commencer les tests la semaine prochaine et nous vous enverrons un nouveau calendrier.

Le Potluck annuel des ISOuagadoers aura lieu aujourd'hui dans la soirée. Des brochures en français et en anglais sont incluses dans le Turtle Talk et contiennent des informations importantes concernant cet événement. J'ai hâte de voir beaucoup d'entre vous à cette soirée.

Excellent week-end,

Sean Goudie

From the Elementary Principal

Thank you for sharing your delicious recipes at the Potluck. Cooking is a fun learning experience for you to share with your child. Cooking is more than making something good to eat; it is an ideal way to learn because it involves all five senses. These are a few skills that children can develop by relating food experiences to other areas:

Math-measuring, counting, fractions

Language-following oral directions, vocabulary, communicating

Reading-decoding symbols, reading a recipe, following sequential order

Science-chemical changes, problem solving, plant and animal products

Nutrition- food groups, increased awareness of good nutrition

Social Studies-foods from different countries, careers with food

Fine motor- pouring, stirring, and mixing build small muscles

Health- cleanliness, safety in using equipment

Social-cooperation, taking turns, group projects

Emotional-self-confidence, success

Children are enthusiastic about cooking and feel a real sense of accomplishment and independence from it.

Angel Prince

Elementary Principal

Mot de la Directrice du Primaire

Merci de partager vos recettes délicieuses au Potluck. La cuisine est une amusante expérience d'apprentissage qui vous permet de partager avec votre enfant. La cuisine est plus que le simple fait de préparer quelque chose de bon à manger; elle est un moyen idéal d'apprentissage car elle implique tous les cinq sens. Ce sont là quelques compétences que les enfants peuvent développer en reliant les expériences alimentaires à d'autres domaines:

En Math : mesure, comptage, fractions

En Langage : suivre des directions à l'oral, le vocabulaire, la communication

En Lecture : décodage des symboles, lecture d'une recette, suivre un ordre séquentiel

En Sciences : les changements chimiques, la résolution de problèmes, les produits végétaux et animaux

En Nutrition : les groupes alimentaires, la sensibilisation accrue au sujet de la bonne nutrition

En Études sociales : les aliments provenant de différents pays, les carrières dans le domaine de la nutrition

La Motricité : verser, remuer, et mélanger développent les petits muscles

En Santé : propreté, sécurité dans l'utilisation de l'équipement

Dans le domaine social : coopération, tour de rôle, projets de groupe

Sur le plan émotionnel : confiance en soi, succès

Les enfants sont enthousiastes à l'idée de cuisiner et en tirent un sentiment du devoir accompli et d'indépendance.

Angel Prince

Principal du Primaire

Upper School Principal

Hello ISO Upper School,

Tonight is the annual potluck and certainly one of the days that we all look forward to most on our calendar. The seniors put on the first ever Upper School Assembly last Friday and it was received well. At the end of the second quarter the 10th and 11th graders will organize the next assembly. They've already started working on their shows so it should be an exciting time.

MAP testing will begin this Monday because we were finally able to download all the test materials. The SAT exam will be held tomorrow at 8:00 in Mr. H's BAM! Room. Those students taking the test need to be on time because once the exam begins they cannot enter and also Mr. H will have eaten all the snacks.

Finally, all students will soon be assigned to an advising teacher to help them organize and track their community service hours. All upper school students must complete at least 20 hours per academic year. I will send out a paper soon explaining what options students have for community service but if there are any questions before I have done that, please feel free to contact me with your questions. Time for the potluck. See you all there.

Tobin Huibregtse, Upper School Principal

Mot du Directeur du Secondaire

Bonjour chers Elèves et Enseignants du Secondaire,

Le Potluck annuel aura lieu ce soir et c'est certainement l'un des jours sur notre calendrier que nous attendons tous avec impatience. Les Seniors ont organisé vendredi dernier la toute première Assemblée du Secondaire qui a été bien accueillie. A la fin du deuxième trimestre les élèves de la 2nde et de la 1^{ère} organiseront la prochaine assemblée. Ils ont déjà commencé à travailler sur leur spectacle et cela promet donc d'être un moment passionnant.

Les Tests d'évaluations (MAP Testing) commenceront ce lundi car nous avons finalement pu télécharger tout le matériel du test. L'examen SAT aura lieu demain à 08h00 dans la salle de H. à BAM! Les élèves qui passent l'examen sont priés d'être à l'heure car une fois l'examen commencé, ils ne pourront plus entrer dans la salle et aussi M. H aura mangé tous les snacks.

Enfin, on assignera bientôt à tous les élèves un enseignant - conseillé qui les aidera à organiser et à suivre leurs heures de service communautaire. Tous les élèves du secondaire doivent avoir au moins 20 heures par année scolaire. Un document expliquant les options qu'auront les élèves pour le service communautaire vous sera envoyé par moi-même, mais si vous avez présentement des questions, n'hésitez pas, s'il vous plait, à me contacter à ce sujet. C'est l'heure du Potluck. Rendez-vous tous là-bas.

Tobin Huibregtse, Directeur du Secondaire

MUN Announcement

MUN continues its weekly bake sales on MUN Wednesdays after school in front of the art room. This coming week we will once again feature chili cheese hot dogs along with our usual donuts and snacks. It's still not too late to buy a paving stone with your name on it. The forms are in the office and can be turned into Ms. Fati. immortalize yourself at ISO. Finally, tonight at the potluck, MUN will be selling more goodies, offering some small games for the kids and also running a tombola. Help MUN raise money for our international conference while helping yourself out at the same time.

Library Information for Parents

Library bags - Your students have been doing a great job keeping their library books in their new bags and bringing them to school! We will be putting new name labels on them in the very near future that will hopefully stay on better.

Reading for Parents – We have a new section in the library for parents. You can find magazines and books that deal with parenting subjects such as child development, discipline, and raising lifelong learners. Hope to see some of you soon in the library!

SEPTEMBER / OCTOBER 2011

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
25 Ulti. Frisbee 4:00 Basketball 4:00	26	27 PTA/APE Meeting 19:00	28 Floorball 18:30	29	30 ES Assembly 7:20 Grades 3, 4/5 Presentations POTLUCK 19:00	1 SAT 8:00 Soccer 8:00 Floorball 9:30
2 Ulti. Frisbee 4:00 Basketball 4:00	3	4	5 Floorball 18:30	6	7	8 Soccer 8:00 Floorball 9:30
MAP Testing				NUTS Niger		
9 Ulti. Frisbee 4:00 Basketball 4:00	10	11 Coffee with Director 7:00 PTA/APE Meeting 19:00	12 Floorball 18:30	13	14 End of 1st Qtr & ASA	15 Soccer 8:00 Floorball 9:30
NUTS Niger						
16 Ulti. Frisbee 4:00 Basketball 4:00	17	18	19 Floorball 18:30	20	21	22 Soccer 8:00 Floorball 9:30
October Break No School						
23 Ulti. Frisbee 4:00 Basketball 4:00	24	25 Board Meeting 19:00	26 Floorball 18:30	27	28 ES Assembly 7:20 Grades PK, K, 1, & 2 1st Qtr Report Cards US Student Council Events 19:00-21:00	29 Soccer 8:00 Floorball 9:30